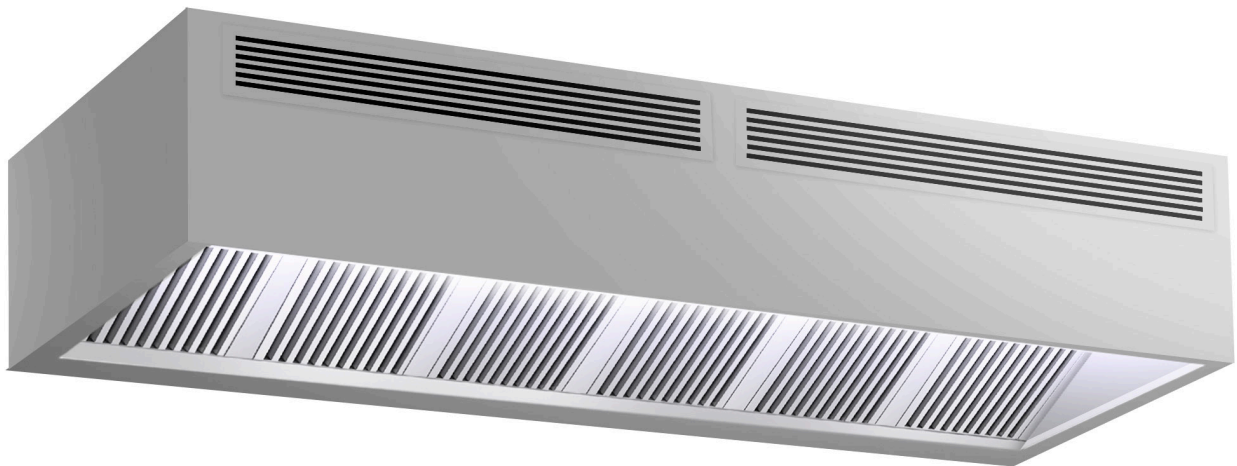


ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: IWHK3012

Induction box hood - 3.0m - with filter & LED lamp



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Induction Box Hood 3.0m with Filter and LED Lamp (Model IWHK3012)

1. General Information

Congratulations on your purchase of the Induction Box Hood 3.0m with Filter and LED Lamp (Model IWHK3012). This premium kitchen appliance is designed to enhance your cooking experience by providing effective ventilation and lighting. Please read this manual carefully to ensure proper installation, use, and maintenance.

2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure that the voltage of your electrical outlet matches the specifications of the hood. Use a dedicated circuit to prevent overloads.
- **Installation:** The installation must be performed by a qualified technician. Improper installation could lead to short circuits or fire hazards.
- **Ventilation:** Do not obstruct ventilation openings. Ensure proper airflow to avoid overheating.
- **Children and Pets:** Keep the appliance out of reach of children and pets during operation to prevent accidents.
- **Maintenance:** Regularly clean the appliance to avoid the accumulation of grease which can be a fire hazard.
- **Immediate Actions:** In case of malfunction, disconnect the power supply immediately and do not attempt to repair it yourself. Contact qualified service personnel.
- **Warranty:** Any unauthorized modification or repair will void the warranty.

3. Product Overview and Specifications

Technical Data:

- Model: IWHK3012
- Dimensions: 3000mm (Width) x 600mm (Depth) x 500mm (Height)
- Material: Stainless Steel
- Filter Type: Grease Filter
- Lighting: LED
- Power Supply: AC 220-240V, 50Hz
- Power Consumption: 350W
- Extraction Rate: 1000m³/h

4. Setup and Installation

1. **Prepare the Installation Site:** Ensure all tools and materials are available. Check that the installation area is clean and free of obstructions.
2. **Mounting the Hood:**
 - Use a spirit level to ensure the hood will be level when installed.
 - Mark the mounting positions on the wall.
 - Use appropriate screws and anchors for your wall type.
3. **Electrical Connection:**
 - Turn off the power supply.
 - Connect the hood to the electrical supply according to local electrical codes.
 - Ensure the connections are secure and insulated to prevent short circuits.
4. **Attach the Duct:** If using ducted extraction, connect the ducting to the hood according to manufacturer guidelines.
5. **Secure the Filters:** Install the grease filter as per instructions in the user guide.
6. **Final Check:** Recheck all connections and ensure the hood is secure before using.

5. Operation

- **Turning On/Off:** Use the power switch located on the front panel to turn the hood on/off.
- **Adjusting Speed:** Select the desired fan speed using the speed control buttons. The hood has three speed settings.
- **LED Lighting:** Press the designated button to toggle the LED lamp. Use the lamp during cooking for enhanced visibility.

6. Cleaning and Maintenance

- **Daily Cleaning:** Wipe the exterior with a damp cloth and mild detergent.
- **Filter Maintenance:** Clean the grease filter regularly, ideally every 4 weeks, using warm soapy water or in the dishwasher.
- **Check Ducts:** Inspect and clean the ducting as necessary to maintain airflow efficiency.

7. Troubleshooting

- **Hood Does Not Turn On:** Check the power supply and ensure the hood is properly connected.
- **Insufficient Ventilation:** Ensure the filters are clean and the duct is not blocked.
- **Unusual Noises:** Check for any loose screws or foreign objects in the fan.

8. Disposal

At the end of the product's life, do not dispose of it in regular household waste. Follow your local guidelines for electrical and electronic equipment disposal to minimize environmental impact.

9. Contact

For assistance, please contact us at:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220

- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing the Induction Box Hood 3.0m with Filter and LED Lamp. We hope you enjoy your cooking experience!

DE DEUTSCH

Bedienungsanleitung für die Induktions-Boxhaube 3,0m mit Filter und LED-Lampe (IWHK3012)

1. Allgemeine Informationen

Vielen Dank, dass Sie sich für die Induktions-Boxhaube IWHK3012 entschieden haben. Diese hochmoderne Haube ist für die Verwendung in professionellen Küchen konzipiert und bietet effektive Dunstabzugstechnik sowie integrierte LED-Beleuchtung.

2. Sicherheitsinformationen

- Achten Sie darauf, dass die Haube korrekt installiert wird, um Verletzungen zu vermeiden.
- Vor der Durchführung von Wartungsarbeiten muss das Gerät vom Stromnetz getrennt werden.
- Stellen Sie sicher, dass die Haube nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Kontakt kommt.
- Vermeiden Sie die Verwendung von aggressiven Reinigungsmitteln, die die Oberfläche beschädigen könnten.
- Halten Sie die Haube stets sauber, um eine optimale Leistung zu gewährleisten.
- Achten Sie darauf, dass kein brennbares Material in der Nähe der Haube platziert wird, um Feuergefahren zu vermeiden.
- Überwachen Sie die Haube regelmäßig auf Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigung.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Modell: IWHK3012
- Breite: 3,0 m
- Filtertyp: Fettfilter
- Lichtquelle: LED-Lampe
- Energieklasse: A+
- Lautstärke: Max 60 dB
- Spannung: 230V
- Frequenz: 50Hz
- Leistung: 400W
- Material: Edelstahl

4. Einrichtung und Installation

1. Überprüfen Sie, ob alle Teile der Boxhaube im Lieferumfang enthalten sind.
2. Stellen Sie sicher, dass der Installationsort über eine geeignete Stromversorgung verfügt.
3. Montieren Sie die Halterungen an der Wand oder Decke, gemäß den angegebenen Montageanleitungen.
4. Heben Sie die Haube an die Halterungen und sichern Sie diese mit den bereitgestellten Schrauben.
5. Schließen Sie die Haube an die Stromversorgung an, wobei darauf zu achten ist, dass alle Sicherheitsstandards eingehalten werden.
6. Installieren Sie den Fettfilter gemäß den beiliegenden Anweisungen.
7. Überprüfen Sie die korrekte Installation und sichern Sie alle Teile vor der Inbetriebnahme.

5. Betrieb

- Schalten Sie die Boxhaube über den Hauptschalter ein.
- Wählen Sie die gewünschte Lüfterstufe (niedrig, mittel, hoch) je nach Kochaktivität.
- Die LED-Beleuchtung kann ebenfalls durch einen separaten Schalter aktiviert werden.
- Achten Sie darauf, die Haube während des Kochens in Betrieb zu halten, um Dämpfe und Gerüche zu minimieren.

6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie die Edelstahl-Oberfläche regelmäßig mit einem weichen, feuchten Tuch.
- Entfernen und reinigen Sie den Fettfilter mindestens einmal pro Monat, um Verstopfungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie milde Reinigungsmittel, um die Oberfläche nicht zu beschädigen.
- Prüfen Sie regelmäßig alle elektrischen Verbindungen auf einen sicheren Anschluss.

7. Fehlersuche

- Das Gerät lässt sich nicht einschalten: Überprüfen Sie die Stromversorgung und stellen Sie sicher, dass der Hauptschalter aktiviert ist.
- Ungewöhnliche Geräusche: Überprüfen Sie, ob der Fettfilter richtig eingesetzt ist und keine losen Teile vorhanden sind.
- Schwache Beleuchtung: Überprüfen Sie die LED-Lampe auf Beschädigungen und ersetzen Sie diese gegebenenfalls.
- Geruch von verbranntem Material: Überprüfen Sie die Sauberkeit des Geräts und den Zustand des Filters.

8. Entsorgung

- Entsorgen Sie das Gerät gemäß den lokalen Vorschriften zur Abfallentsorgung.
- Trennen Sie alle elektrischen Komponenten vor der Entsorgung.
- Verpackungsmaterialien sind ebenfalls gemäß den Recyclingrichtlinien zu entsorgen.

9. Kontakt

Bei Fragen oder Anliegen wenden Sie sich bitte an uns:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Product Manual for Induction Box Hood 3.0m with Filter and LED Lamp (IWHK3012)

1. Algemene Informatie

De Inductie Box Afzuigkap 3.0m met Filter en LED Lamp (IWHK3012) is ontworpen om een efficiënte en effectieve afzuiging van dampen, roken en vetten te bieden in commerciële keukens. Deze afzuigkap is uitgerust met een energiezuinige LED-verlichting en een hoogwaardig filtersysteem.

2. Veiligheidsinformatie

- Zorg ervoor dat de afzuigkap correct geïnstalleerd is volgens de instructies in deze handleiding.
- Gebruik de afzuigkap uitsluitend voor het doel waarvoor deze is ontworpen.
- Houd de afzuigkap en haar omgeving vrij van brandbare materialen.
- Controleer regelmatig de filters en vervang deze indien nodig om een optimale werking te waarborgen.
- Bij elektrische storingen, schakelt u de afzuigkap onmiddellijk uit en neem contact op met een gekwalificeerde technicus.
- Vermijd het gebruik van agressieve schoonmaakmiddelen, die de afwerking van de afzuigkap kunnen beschadigen.

3. Productoverzicht en specificaties

- Model: IWHK3012
- Lengte: 3.0 meter
- Type: Inductie afzuigkap
- Verlichting: Energiezuinige LED-lampen
- Filter: Vetfilter van hoogwaardig materiaal
- Vermogen: 350W
- Geluidsniveau: ≤ 60dB
- Stroomvoorziening: 220V AC

4. Installatie en Inrichtingsinstructies

- Plaats de afzuigkap op het gewenste oppervlak, zorg ervoor dat deze stevig vastzit.
- Bevestig de muurbeugels met de meegeleverde schroeven.
- Sluit de afzuigkap aan op een geschikt stopcontact.
- Installeer de filters door deze gemakkelijk in de daarvoor bestemde openingen te plaatsen.
- Zorg ervoor dat de afzuigkap op een veilige afstand van kooktoestellen is geplaatst voor optimale prestaties.

5. Bediening

- Schakel de afzuigkap in met de aan/uit-schakelaar aan de voorzijde.
- Stel de gewenste ventilatorsnelheid in met de bedieningsknoppen.
- Zet de LED-verlichting aan en uit met de daarvoor bestemde schakelaar.

6. Reiniging en Onderhoud

- Reinig de filters regelmatig, minimaal eens per maand, met warm zeepwater of in de vaatwasser.
- Maak de buitenkant van de afzuigkap schoon met een mild schoonmaakmiddel en een zachte doek.
- Controleer de ventilator en motor op ophoping van vet en stof, en reinig deze indien nodig.

7. Probleemoplossing

Probleem: Afzuigkap werkt niet.

Oplossing: Controleer de stroomvoorziening en zorg ervoor dat de afzuigkap goed is aangesloten.

Probleem: Onvoldoende afzuiging.

Oplossing: Controleer of de filters schoon zijn en goed zijn geplaatst.

Probleem: Geluidsniveau is te hoog.

Oplossing: Controleer of er geen voorwerpen de ventilator blokkeren.

8. Afvalverwerking

Bij het weggooien van de afzuigkap, volg uw lokale richtlijnen voor afvalverwerking. Neem contact op met uw gemeentelijke afvalbeheer voor specifieke instructies over het recyclen van elektronische apparaten.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact opnemen met onze klantenservice:

- E-mailadres: info@gmgastro.com
- Telefoonnummer: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Campana de Inducción 3.0m con Filtro y Luz LED IWHK3012

1. Información General

La campana de inducción IWHK3012 está diseñada para proporcionar una ventilación eficiente en cocinas comerciales. Incorpora un filtro de grasa y una luz LED para mejorar la visibilidad en el área de trabajo.

2. Información de Seguridad

- Uso Apropriado: Este producto está destinado únicamente para uso comercial en cocinas.
- Instalación: Debe ser instalada por un profesional certificado para evitar riesgos eléctricos y de seguridad.
- Mantenimiento: Realizar el mantenimiento regularmente para asegurar un funcionamiento seguro.
- Evitar Daños: No obstruir las salidas de ventilación.
- Manipulación de Filtros: Los filtros deben ser manejados con cuidado y limpiados regularmente.
- Desconectar la Alimentación: Siempre desconecte la campana de la corriente antes de realizar cualquier mantenimiento.
- Reemplazo de Componentes: Solo utilice repuestos originales para garantizar el funcionamiento adecuado.

3. Resumen del Producto y Especificaciones

- Modelo: IWHK3012
- Dimensiones: 3000 mm (largo)
- Filtro: Filtro de grasa de acero inoxidable
- Iluminación: Lámpara LED integrada
- Potencia de Ventilación: 500 m³/h
- Voltaje: 220-240V
- Frecuencia: 50Hz
- Consumo de Energía: 100 W
- Peso: 45 kg

4. Configuración e Instalación

1. Herramientas Necesarias: Taladro, destornillador, nivel, cinta métrica.
2. Ubicación: Seleccione un lugar arriba de la estufa.
3. Montaje del Soporte: Fije el soporte de la campana en la pared usando los pernos proporcionados.
4. Conexión Eléctrica: Conecte la alimentación eléctrica según las normativas locales.
5. Colocación de la Campana: Alinee la campana con el soporte y asegúrela en su lugar.
6. Instalación del Filtro: Instale el filtro de grasa siguiendo las instrucciones del fabricante.
7. Prueba de Funcionamiento: Encienda la campana y verifique que funcione correctamente.

5. Operación

- Encienda la lámpara LED usando el interruptor correspondiente.
- Ajuste la potencia de ventilación según sea necesario a través del panel de control.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Frecuencia de Limpieza: Limpie el filtro al menos una vez al mes.
- Método de Limpieza: Desmonte el filtro y lávelo con agua caliente y detergente suave.
- Mantenimiento Regular: Reemplace la lámpara LED si es necesario y limpie la superficie de la campana con un paño húmedo.

7. Solución de Problemas

- La luz LED no enciende: Verifique la conexión eléctrica y reemplace la lámpara si es necesario.
- La campana no ventila: Asegúrese de que el filtro no esté obstruido y esté limpio.
- Ruidos extraños: Compruebe que la campana esté instalada de manera segura y que no haya piezas sueltas.

8. Eliminación

- Al final de su vida útil, elimine el dispositivo de acuerdo con las reglamentaciones locales sobre desechos electrónicos. No deseche en la basura común.

9. Contacto

GGM Gastro

Email: info@gmgastro.com

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel du produit : Hotte à induction 3,0 m avec filtre et lampe LED IWHK3012

1. Informations générales

Cette hotte à induction IWHK3012 est conçue pour fournir une efficacité maximale et un confort optimal lors de la cuisson. Elle est dotée d'un filtre performant et d'une lampe LED éclairant votre espace de travail.

2. Informations de sécurité

- Utilisation appropriée : La hotte doit être utilisée uniquement pour éliminer les vapeurs et les odeurs de cuisson. Ne pas utiliser pour d'autres fins.
- Installation : L'installation doit être effectuée par un professionnel qualifié pour garantir la conformité aux règlements de sécurité.
- Risque d'incendie : Ne jamais faire fonctionner la hotte sans filtre en place. Éloignez les matériaux inflammables.
- Électricité : Vérifiez que l'installation électrique est conforme aux normes en vigueur. Ne l'utilisez pas si le câble de l'alimentation est endommagé.
- Entretien : Nettoyez régulièrement les filtres pour éviter tout risque d'incendie.

3. Aperçu du produit et spécifications

Spécifications techniques :

- Dimensions : 3000 mm (L) x 600 mm (P) x 550 mm (H)
- Filtration : Filtre à graisse en aluminium et filtre charbon
- Éclairage : 2 lampes LED
- Niveau sonore : 65 dB(A)
- Alimentation : 230V, 50Hz

4. Installation et mise en place

1. Préparation :

- Vérifiez que vous disposez de tous les outils nécessaires (tournevis, perceuse, niveau).
- Assurez-vous que la zone d'installation est propre et dégagée.

2. Positionnement :

- Positionnez la hotte à une distance de 65 à 75 cm au-dessus de la surface de cuisson.
- Utilisez un niveau pour vous assurer qu'elle est bien droite.

3. Fixation :

- Fixez la hotte au mur en utilisant les supports fournis. Assurez-vous de bien serrer toutes les vis.

4. Branchement électrique :

- Connectez le câble d'alimentation au réseau électrique conformément aux normes en vigueur. Si vous n'êtes pas certain, faites appel à un professionnel.

5. Test :

- Allumez la hotte pour vérifier son bon fonctionnement.

5. Fonctionnement

- Activation : Utilisez le panneau de commande pour allumer la hotte.
- Modes de fonctionnement : Sélectionnez la vitesse d'aspiration souhaitée selon vos besoins de cuisson.
- Éclairage : Activez les lampes LED pour éclairer votre espace de travail.

6. Nettoyage et entretien

- Filtres : Nettoyez le filtre en aluminium tous les mois avec de l'eau savonneuse. Remplacez le filtre charbon tous les 6 mois.
- Surfaces extérieures : Utilisez un chiffon doux et un nettoyant non abrasif pour essuyer la hotte.
- Contrôle régulier : Inspectez la hotte tous les 3 mois pour tout signe d'usure ou de dommage.

7. Dépannage

- La hotte ne s'allume pas : Vérifiez que l'appareil est branché et que le courant est actif.
- Faible aspiration : Vérifiez que le filtre est propre et en bon état. Nettoyez ou remplacez-le si nécessaire.
- Bruit excessif : Assurez-vous que la hotte est bien installée et fixée. Vérifiez également l'état des filtres.

8. Élimination

Ne jetez pas l'appareil avec les déchets ménagers. Disposez de la hotte à induction conformément aux réglementations locales en matière de recyclage et d'élimination des appareils électroniques.

9. Contact

Pour toute question ou assistance supplémentaire, veuillez contacter :

- Email : info@gmgastro.com
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Cappa a Induzione 3.0m con Filtro e Lampada LED - IWHK3012

1. Informazioni Generali

Grazie per aver scelto la nostra Cappa a Induzione 3.0m con Filtro e Lampada LED - IWHK3012. Questo prodotto è progettato per fornire un'efficace aspirazione dei fumi di cucina, garantendo un ambiente di lavoro sicuro e confortevole.

2. Informazioni sulla Sicurezza

Leggere attentamente le seguenti indicazioni di sicurezza prima dell'uso:

- Assicurarsi che l'installazione sia eseguita da un professionista qualificato.
- Non utilizzare la cappa se i cavi di alimentazione sono danneggiati.
- Non sovraccaricare le prese di corrente.
- Evitare l'esposizione a umidità eccessiva.
- Tenere la cappa lontana da materiali infiammabili.
- Pulire regolarmente i filtri per prevenire incendi.
- Non lasciare mai la cappa accesa senza sorveglianza.
- In caso di malfunzionamento, scollegare l'alimentazione e contattare il servizio assistenza.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Nome del prodotto: Cappa a Induzione 3.0m con Filtro e Lampada LED
- Modello: IWHK3012
- Tipo di prodotto: Cappa da cucina a induzione
- Dimensioni: 3000 mm (lunghezza)
- Flusso d'aria: 1200 m³/h
- Livello di rumore: 55 dB
- Filtri: Filtro metallico lavabile
- Sistema di illuminazione: Lampada LED integrata
- Materiale: Acciaio inox di alta qualità

4. Installazione e Configurazione

1. Assicurarsi che il sito di installazione sia conforme agli standard elettrici locali.
2. Selezionare una posizione adeguata sopra il piano cottura.
3. Fissare i supporti a parete inclusi seguendo le istruzioni di montaggio.
4. Collegare il cablaggio elettrico secondo lo schema fornito.
5. Verificare che tutti i collegamenti siano ben saldi e privi di perdite.
6. Montare i filtri secondo le istruzioni incluse.
7. Controllare che la lampada LED sia correttamente installata.

5. Operazione

1. Accendere la cappa utilizzando l'interruttore principale.
2. Selezionare la velocità della ventola secondo necessità.
3. Utilizzare l'interruttore di accensione per la lampada LED durante la cottura.
4. Monitorare il funzionamento della cappa per garantire un'adeguata aspirazione.

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulire regolarmente l'esterno della cappa con un panno umido.
- Rimuovere e lavare i filtri in acqua calda e sapone ogni mese.
- Verificare che la lampada LED sia in buono stato e sostituirla se necessario.

7. Risoluzione dei Problemi

- La cappa non si accende: Controllare il collegamento elettrico e l'interruttore.
- Rumori insoliti: Verificare che non ci siano ostruzioni nei filtri o nel motore.
- Flusso d'aria debole: Pulire i filtri e assicurarsi che siano installati correttamente.

8. Smaltimento

Seguire le normative locali per lo smaltimento del prodotto. Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici. Contattare un servizio di smaltimento autorizzato.

9. Contatti

Per assistenza e informazioni aggiuntive, contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania